

RS-1250

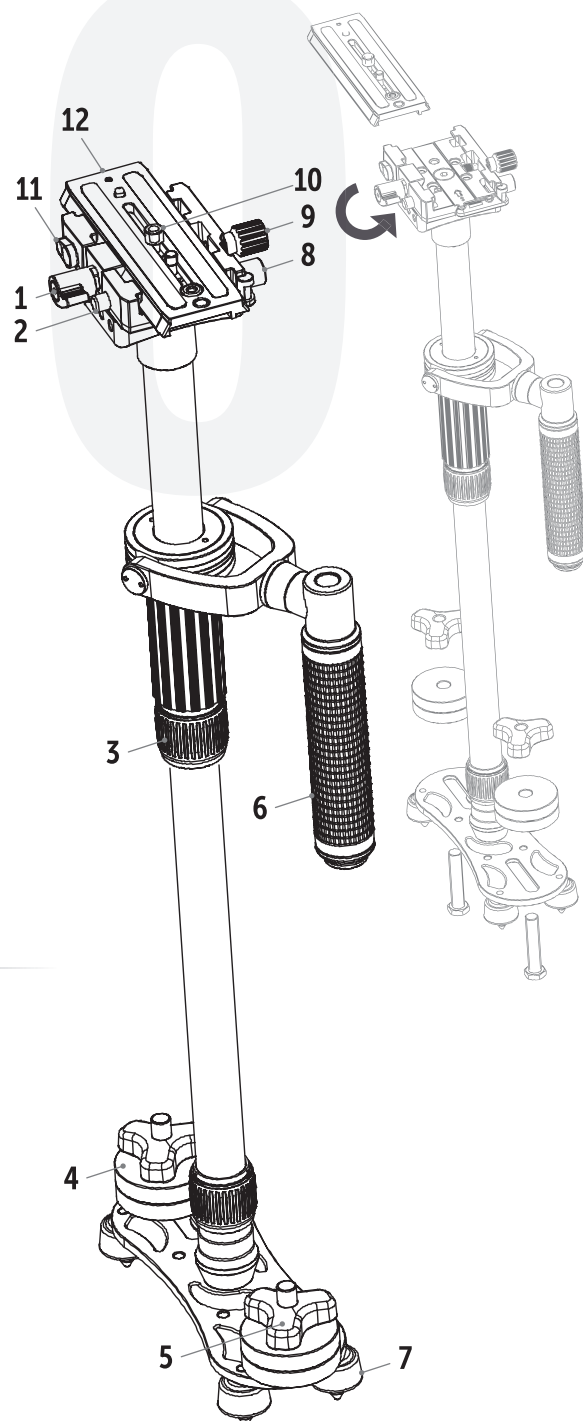
DE Zum Herausschieben der Schnellwechselplatte (12) drehen Sie die Feststellschraube (1) auf und drücken Sie den Sicherheitsknopf (2).

GB To slide out the quick release plate (12) loosen the locking screw (1) and press the security pin (2).

FR Pour glisser le système d'ouverture rapide (12), veuillez dévisser la vis de réglage (1) et appuyer sur la vis de sécurité (2).

ES Para deslizar el sistema de apertura rápido (12), quisiera Ud desatornillar el tornillo de ajuste (1) y pulsar el tornillo de seguridad (2).

IT Per far scivolare la piastra di rilascio rapido (12) allentare la vite di bloccaggio (1) e premere lo spillo di sicurezza (2).



DE TEILEBESCHREIBUNG

- 1 Feststellschraube Schnellwechselplatte
- 2 Sicherheitsknopf Schnellwechselplatte
- 3 Feststellschraube für Griffhöhe
- 4 Kontergewichte
- 5 Feststellschraube für Kontergewichte
- 6 Griff
- 7 Gummifüße mit Spikes
- 8 Feinjustierung rechts/links
- 9 Feinjustierung vor/zurück
- 10 1/4" Kameraanschluss
- 11 3/8" Kameraanschluss
- 12 Schnellwechselplatte

GB NOMENCLATURE

- 1 Locking screw for quick release plate
- 2 Security pin for quick release plate
- 3 Locking screw for height of grip
- 4 Counter weights
- 5 Locking screw for counzer weight
- 6 Grip
- 7 Rubber tips with spikes
- 8 Fine adjustment left/right
- 9 Fine adjustment back/forth
- 10 1/4" camera screw
- 11 3/8" camera screw
- 12 Quick release plate

FR NOMENCLATURE

- 1 Vis de réglage pour système d'ouverture rapide
- 2 Bouton de sécurité pour système d'ouverture rapide
- 3 Vis de réglage pour hauteur
- 4 Contrepoids
- 5 Vis de réglage pour contrepoids
- 6 Poignée
- 7 Pieds en caoutchouc avec pointes
- 8 Réglage fin droit/gauche
- 9 Réglage avant/arrière
- 10 Connexion caméra 1/4"
- 11 Connexion caméra 3/8"
- 12 Système d'ouverture rapide

ES NOMENCLATURA

- 1 Tornillo de ajuste para sistema de apertura rápido
- 2 Botón de seguridad para sistema de apertura rápido
- 3 Tornillo de ajuste de altura
- 4 Contrapeso
- 5 Tornillo de contrapeso
- 6 Mango
- 7 Puntas de goma con picos
- 8 Ajuste fino derecha/izquierda
- 9 Ajuste adelante/atrás
- 10 Conexión cámara 1/4"
- 11 Conexión cámara 3/8"
- 12 Sistema de apertura rápido

IT NOMENCLATURA

- 1 Vite di bloccaggio per la piastra di rilascio rapido
- 2 Spillo di sicurezza per uno sgancio dalla piastra di rilascio rapido
- 3 Vite di bloccaggio per bloccare l'altezza della grip
- 4 Contrappesi
- 5 Vite di bloccaggio per le contrappesi
- 6 Grip
- 7 Punte di gomma con chiodo
- 8 Regolazione fini destra/sinistra
- 9 Regolazione fini avanti/dietro
- 10 Vite per fotocamera da 1/4"
- 11 Vite per fotocamera da 3/8"
- 12 Piastra di rilascio rapido